

Early-career physician committee 企画セッション 2-C4-1 日本語

国際学会で地蔵にならないための英会話ワークショップ — introduction

Don't Be Tongue-Tied! Tips for Speaking Up at an International Conference

新百合ヶ丘総合病院総合診療科 川島 彰人
やわたクリニック 上田 亮
ECPC members 森 雅紀, 萩野 昇
森 伸晃, 森本 勝彦
福地 貴彦, 服部 周平
吉野かえで



川島 彰人
Akihito Kawashima



上田 亮
Akira Ueda

Akihito Kawashima, Division of General Medicine,
Shin-yurigaoka General Hospital

Akira Ueda, Yawata Clinic

ECPC members Masanori Mori, Noboru Hagino, Nobuaki Mori,
Katsuhiko Morimoto, Takahiko Fukuchi,
Shuheii Hattori, Kaede Yoshino

対象者 医師・後期研修医（卒後3年目以上）・初期研修医（卒後1-2年目）・学生・その他

Target Doctor・Senior resident (3+years after graduation)・Resident (1-2 years after graduation)・Medical student・Other

日常臨床で海外の方を診察する際、英語を苦手としていてもゆっくりとしたペースでジェスチャーを付けながらであれば診察は可能。しかし国際学会に参加すると医学的には理解できているはずなのに会話のスピードについていけず言葉の壁に阻まれた結果沈黙に至ってしまう。英会話能力を高める必要性を感じつつ帰国するも、すぐ日常業務に忙殺されてしまい次にその必要性を痛感するのは1年後の国際学会ということを経験したことがあるかもしれません。日本に居ながらにして英会話能力を磨くことは、多くの日本人医師にとって非常に難しい課題です。

多忙な業務の合間に効率よく英会話能力を磨くための方法を伝授して頂くため、医師兼同時通訳者である上田亮先生をお招きしました。独自に開発した『DAC method』を参加型ワークショップとして一緒に学びましょう。国際学会の活発なディスカッションの場で、是非皆さんが積極的に発言できる英会話能力を身につけることを願っています。（参加者はストップウォッチをご持参下さい：スマートフォンの時計機能は不可）

It is always a struggle for many Japanese doctors to improve their English conversational skills when working in Japan. Seeing a patient from abroad may not be a big problem because we can communicate with gestures or lining up familiar words and that is usually enough. However, when it comes to participating in an international conference, things are different. We often have difficulty following the speed of the presenter's English or responding to questions as a presenter. We all recognize the importance of improving our English conversational skills. The life of a doctor is busy and many of us do not know how to study with such few English speaking people around. With the lack of practice, we might not improve at all leading to the same frustration every year at international conferences. Have you ever had an experience like this before?

How can we efficiently improve our conversational skills in English as a Japanese doctor working in Japan? We believe our workshop can provide you with an answer. In our workshop, guest lecturer Dr. Akira Ueda, a doctor and also interpreter, will introduce his unique "DAC method". It will be an interactive session where we invite you to actively participate in his training method so you can acquire these skills and keep practicing long after. Any doctor struggling with learning English is welcome. We would even say you do not have to go abroad to be good at English conversation! Let's learn the tips from a professional interpreter and be a doctor who can actively participate in the discussion at a conferences overseas.

※ We ask participants to bring a stopwatch. (You cannot use the stopwatch function of a smartphone.)